



Cómo Gabriel García Márquez escribió su obra cumbre

Las entrañas de "Cien años de soledad"

Por Angélica Rivera F.

Eligio García Márquez, hermano del novelista colombiano, entrega una acuciosa investigación periodística sobre el origen del libro que cambió la historia de la literatura latinoamericana del siglo veinte.

Un chileno, el escritor Luis Harss, hoy residente en Estados Unidos, fue determinante en la publicación, en junio de 1967, de la primera edición de "Cien años de soledad", la novela con que el colombiano Gabriel García Márquez saltaría a la fama y se convertiría en un fenómeno editorial incontrolable que, quince años después, lo haría merecedor del Premio Nobel de Literatura.

Harss, quien entonces recopilaba material para un volumen de entrevistas con autores latinoamericanos, se enteró a través del escritor mexicano Carlos Fuentes de la existencia de aquel "secreto narrador" colombiano quien vivía en México y era conocido sólo en pequeños círculos literarios y, tras leer parte de su obra, se transformó de inmediato en uno de sus primeros grandes admiradores. Harss no sólo incluyó a García Márquez en su libro, sino que además se lo recomendó efusivamente a Paco Porrúa, editor argentino de Sudamericana, quien -haciendo honor a su famoso "olfato" literario- compró los derechos de "Cien años de soledad" sin que la novela estuviera siquiera terminada.

Es más: García Márquez llevaba ya un periodo de cinco años de soledad creativa cuando recibió de parte de Porrúa un cheque de adelanto (de apenas 500 dólares) con el cual la editora transidra quería dejar amarrado ese contrato, el mismo que cambiaría para siempre la vida del colombiano y, de paso, la historia de la literatura latinoamericana.

De episodios, revelaciones y anécdotas como esa se nutre "Tras las claves de Melquiades: historia



de "Cien años de soledad" (Editorial Norma, 630 páginas), un entretenido, completo y extenso reportaje al estilo "faction" (género que combina el periodismo con la ficción) escrito por Eligio García Márquez, hermano menor del Premio Nobel 1982, que acaba de llegar a nuestras librerías.

Siguiendo el molde de la novela investigada, esta verdadera intrahistoria de cómo se escribió "Cien años de soledad" ha combinado "la precisión objetiva del reportaje" con "la realidad más profunda de una obra de ficción", un tipo de trabajo en el cual el autor no es novato: al igual que su famoso hermano, que es 17 años mayor que él, Eligio García Márquez abun-

donó sus estudios universitarios por el periodismo y la literatura.

Hoy, junto con haber publicado ya una novela y dos reportajes novelados, ejerce como coordinador de la revista "Cambio", de la que Gabriel es propietario, porque la caridad comienza por casa.

Los tropiezos en la escritura, las influencias literarias, las coincidencias y las epifanías que rodearon la creación del que sería el libro monumental de "Gabriel" -valga la familiaridad- están relatadas en esta obra casi con la precisión de un científico, lo cual no sorprende al advertir que Eligio estudió física teórica y que admiraba tanto a Einstein como a su hermano.

Por cierto, también ha

influido en el buen resultado de "Tras las claves..." la posición privilegiada de su autor frente a la fuente de información más relevante (el propio Gabriel García Márquez), pese a que en esta labor periodística tuvo que lidiar con una de las características del novelista colombiano: su incansable capacidad de fabulación, la misma que lo lleva a estar permanentemente "recreando" la realidad y la memoria, al punto de que a menudo entrecruza explicaciones distintas sobre un mismo tema.

Por ello, encontrar las claves del proceso de escritura de "Cien años de soledad" no fue fácil, pero Eligio García Márquez realizó esta labor con curiosidad, notable sentido del ritmo en el lenguaje y gran rigor, basándose en casi todas las investigaciones anteriores existentes, pero con el agregado de que utilizó la misma perspectiva garciamarquiana de que la "realidad ilusoria" puede ser la más real.

ENTRE CURVAS Y RECTAS

Eligio García Márquez cuenta que su hermano logró "armar" la famosa primera frase del libro ("Muchos años después, frente al pelotón de fusilamiento, el coronel Aureliano Buendía habría de recordar aquella tarde remota en que su padre lo llevó a conocer el hielo") mientras conducía su modesto Opel por la carretera hacia Acapulco, un día de 1965.

Después de años de incertidumbre sobre cómo abordar este antiguo proyecto de un relato sobre varias generaciones de una familia del Trópico, el novelista vivió, literalmente, una epifanía hecha verbo. Así, cuando llegó al balneario mexicano, la frase "la tenía completa de tanto que la había madurado entre curva y recta".

Fue el inicio de lo que sería, en sus palabras, su obra más "descorral, arbiraria y pantagráfica".



Compran manuscrito de Kerouac

El manuscrito original de "On the Road", de Jack Kerouac, un rollo de 36 metros de longitud, fue subastado por casi 2.43 millones de dólares el martes, un precio récord para una obra literaria.

James Isay, dueño del equipo de fútbol americano Indianapolis Colts, superó a varios postores por el original mecanografiado que se convirtió en un éxito de ventas y una obra de culto.

El subastador de la casa Christie's, Francis Wahlgren, dijo que el precio estableció "un nuevo récord mundial para un manuscrito literario vendido en subasta".

El récord anterior, de 1.98 millones de dólares, correspondió a un ejemplar de 1920 de "El proceso" de Franz Kafka, vendido en 1988.

Isay dijo que exhibirá el original en un museo de Indianapolis y luego lo llevará de gira, siguiendo el itinerario descrito por el autor.

Kerouac escribió la novela en 20 días, en la casa de un amigo en Nueva York en 1951. Cuando apareció seis años después, fue recibido como una obra maestra anticonvencional, el relato de una odisea de bohemios a través del paisaje norteamericano.

CAMINO

Jack Kerouac se convirtió en una estrella de la literatura americana cuando se publicó "En el Camino" (On the Road) en 1957. La novela introdujo por primera vez al público a la Generación Beat que era compuesta por bohemios y jóvenes opuestos al materialismo que predominaba en la sociedad americana después de la Segunda Guerra Mundial. Jack Kerouac, junto con su amigo Neal Cassidy eran los mayores personajes de la novela que se trataba de sus aventuras mientras ellos viajaban las interminables carreteras de los Estados Unidos. Durante estos viajes, ellos buscaban la libertad personal por medio de las drogas, el alcohol y la poesía. Una novela con gran sentido de estilo; un estilo apresurado donde Kerouac contagia al lector con su entusiasmo por la vida.



Las entrañas de "Cien años de soledad" [artículo] Angélica Rivera F.

Libros y documentos

AUTORÍA

Rivera F., Angélica

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Las entrañas de "Cien años de soledad" [artículo] Angélica Rivera F.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile